# The Gazette of India

# असाधाररा EXTRAORDINARY

भाग II—कण्ड 3—उप-लण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

# प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₩o 438]

नई बिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 16, 1980/मात्र 25, 1902

No. 438]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 16, 1980/BHADRA 25, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में

रका जासके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## भम मंत्रालय

नई दिल्ली, 16 सितम्बर, 1980

का० ग्रा॰ 795 (ग्रं).— प्रेफाइट खानों में नियोजित कर्मवारियों के प्रवर्गों की संदेय मजदूरी की त्यूनतम दरों के पुनरीक्षण के लिए प्रस्ताव, त्यूनतम मजदूरी ग्रिक्षिनयम, 1948 (1948 का 11) की धारा 5 की जपधारा (1) के खण्ड (ख) की श्रवेक्षानुसार, भारत सरकार के श्रम मंत्रालय की ग्रिष्मूचना सं० का० ग्रा॰ 146 (ग्रं) तारीख 5 मार्च, 1980 के श्रधीन, भारत के राजपत्त , असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (ii), तारीख 5 मार्च, 1980 के पृष्ठ 381-382 पर सभी व्यक्तियों को सूचनार्य प्रकाणित किए गए थे, जिनमें राजपत्न में उक्त श्रधिसूचना के प्रकाणन की तारीख में दो मास की श्रविध की समाणित तक उन सभी व्यक्तियों से श्राक्षेप ग्रीर सुमाव मांगे गए थे जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना थी;

भौर उक्त राजपत्न 5 मार्च, 1980 को जनता को उपलब्ध करा दिया गया था ;

भौर केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रस्तायों के संबंध में प्राप्त माक्षेपों भौर सुझावों पर विचार कर लिया है;

धतः, केन्द्रीय सरकार, न्यूनतम सजदूरी प्रिप्तिसम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) ग्रौर धारा 5 की उपधारा (2) के साथ पठित, धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रवेत प्रिक्तियों का प्रयोग करते हुए, ग्रौर भारत सरकार के अस संज्ञालय की प्रिधिसूचना सं० का० ग्रीश 3181, तारीख 4 नवस्वर, 1978 को ग्रिधकांत करने हुए, तथा सरवाहकार बोर्ड से परासमं करने के परचात्, इससे उपावद धनुसूची के स्तम्भ (2) की तत्संबंधी प्रविद्धि में यथा विनिद्धित ग्रेफाइट खानों में नियोजित कर्मचारियों के प्रवर्ग को संदेय हैं, पुनरीक्षण करती है ग्रौर निवेश देती है कि यह ग्रीधसूचना राजपन्न में प्रकाशन की नारीख को प्रवृत्त होगी।

# अपृत्यी

कर्मचारियों का वर्गीकरण

प्रतिदिन में भूरी की न्यूनसम दर

### - सक्षल

मजदूर (पुरुष मौर स्त्री), कुली, जीकीवार, वास मैन, खलासी, क्लीनर, लोडर, 6.65 (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) रसोइया, हैन्पर, सफाईबाला, ब्रेकर, (हस्त चालित उपस्करों का प्रयोग करने वाला), 8.00 (भूमि के नीचे कार्य के लिए) भाफिस बांग, चपरासी, संदेशवाहक, ग्रपमार्जक, बाटरमैन, जलवाहक, पुसाईवाला, लैम्प मैन, कोई अन्य प्रवर्ग जो अकुशल हैं और जिसे किसी भी नाम से पुकारा जाता हो

# मर्जनुगल/मनुगल पर्यवेक्षक

क्रेकर, डिलर, खनिक, रसोइया, **क्षिणुकक्ष भाया, प्रधान चौकीदार, मेट मुक**ब्दम, (धातुपादन 8.35 ( भूमि के ऊपर कार्य के लिए ) खाम जिनियम, 1961 के ध्रधीन सक्तमता प्रमाणपत्न के बिना), श्रीयलमैन, पस्प 10.00 (भूमि के नीचे कार्य के लिए) खलासी, विस्फोटधारी, प्रधान मिस्त्री, बायलरमैन, थैचर, टिप्डल, ट्राली वाला, जमावार, पुताई बाला हेल्पर (लोको, केन ट्रक), हैल्परबढ़ई, विस्फोटकर्ता, फिटर, ड्रिलर, लोहार, राज, प्रचालक, सहायक मैकेनिक, वेयरा एवं रसोइया, केयर टेकर हघौड़िया, माली भीर भन्य प्रवर्ग जो अर्द्धकुमल/ प्रकुमल पर्यवेक्षक है भीर जो किसी भी नाम से पुकारा जाता हो।

# कुशल

लीहकार काष्ट्रकार, कम्पाजन्बर, बिजली भिस्ती, विस्फोधवारी, पुताईवासा, फोरपैंच, 10.00 (धूमि के स्पर कार्य के लिए) फिटर, खान पर्यवेकक, वर्जी, प्रघान रक्षोच्या, इंजनलैन, वेल्बर, ब्लास्टर, मशीन मिस्बी, 12.00 ( मूमि के नीचे कार्य के लिए ) प्रधान मिस्त्री, उप-घोवरसियर (धनहित), सर्वेक्षेक, प्रचालक, व्यायलर मैन, संपीडिय प्रचालक, ट्रैफ्टर चालक, कोई भ्रन्य प्रवर्ग जो कृगल है और जो किसी भी नाम से पूकारा

# लिपिकवर्गीय

लेखाकार, सहायक, लिपिक, मुंशी, टंकक, भागुलिपिक, दून कीपर, टाइप कीपर, धौर 10.00 भ्रन्य प्रवर्गे जो लिपिकवर्गीय हैं जो किसी भी माम से पुकारा जाता हो।

स्पष्टीकरण :---1. इस ग्रधिसूचना द्वारा नियत मजबूरी की न्यूनतम वर्रे सभी सम्मिलित दर्रे हैं, जिनमें ग्राधारित दर, निविष्ठ भक्ता ग्रीर श्राव-यक वस्तुमों के रियायती प्रदायों का नकद मूल्य, यवि कोई हैं, सम्मिलित हैं भीर इसके अन्तर्गत साप्ताहिक विश्राम दिवस के लिए देय मजदूरी भी है।

- 2. मजदूरी की ये न्यूनतम दरें, ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मैचारियों को भी लागू होंगी।
- 3. जहां संविधा या करार पर या ग्रन्थमा ग्राधारित विद्यमान दरें, इस ग्रधिसूचना द्वारा नियत दरों से श्रीवक हैं, वहां उच्चतर दरें ही लागू होंगी घीर वे ही इस मधिसूचना के प्रयोजनार्य, मजदूरी की न्यूनतम दरे समझी जाएंगी।
- 4. नि:शक्त व्यक्तियों भीर ग्रठारह वर्ष से कम ग्रायु के व्यक्तियों के लिए मजदूरी की न्यूनतम वरें, समुचित प्रवर्ग के वयस्क, कर्मकारों को देय दरों की कमणः सत्तर मौर मस्सी प्रतिशत होंगी।
  - इस प्रधिसूचना के प्रयोजन के लिए:—
  - (क) ''प्रकृणल कार्य'' वह कार्य है, जिसमें साधारण संक्रियाएं की जाती हैं भीर जिसके लिए या तो भल्यकौशल या मनुभव की भावस्थकता होती या फिर उसकी बिल्कुल ग्रावश्यकता नहीं होती हैं;
  - (ख) "ग्रर्जुक्शल कार्य" यह कार्य है जिसके लिए प्रनुभव दारा प्राप्त कौशल या सक्षमता की कुछ साला प्रपेक्षित है और जिसे कुशल कर्यचारी के पर्यवेक्षण या मार्गवर्शन में किया जा सकता है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी है;
  - (ग) "कृशल कार्य" वह कार्य है जिसके लिए अनुमव द्वारा या शिक्षु के रूप में किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्थान में प्रक्षिक्षण द्वारा प्राप्त कृशलताया सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन के लिए नवप्रेरणा और विवेक बुद्धि भावस्थक है।

[सं॰ एस• 32019/11/79-हडस्यू॰ सी॰ ( एस॰ हडस्यु॰)] मार० एस० देशपांडे, उप सिधव

# MINISTRY OF LABOUR

# NOTIFICATION

New Delhi, the 16th September 1980

S.O. 795(E).—Whereas certain proposals to revise the minimum rates of wages payable to the categories of employees employed in Graphite mines were published as required by Clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) at pages 381-382 of the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii), dated 5th March 1980 under the notification of the Government of India, in the Ministry of Labour number S.O. 146(E) dated the 5th March, 1980 for information and inviting objections and suggestions from, all persons likely to be affected thereby, till the expiry of the period of two months from the date of publication of the said notification in the Official Gazette;

And whereas the said Gazette was made available to the public on the 5th March, 1980;

And whereas the objections and suggestions received on the said proposals have been considered by the Central Government;

Now, therefore in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), and in supersession of notification of the Government of India in the Ministry of Labour number S.O. 3181 dated the 4th November, 1978, the Central Government, after consulting the Advisory Board revises, the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categorles of employees employed in employments in Graphite mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule and directs that this notification shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

#### SCHEDULE

# Classification of work

# Minimum rates of wages per day

#### UNSKILLED

Mazdoor (Male & Female), Chowkidar, Watchman, Khelasi, Cleaner, Loader, Rs. 6.65 (for work above ground) Cookhelper, Sweeper, Breaker (using manual appliances), Office Boy, Peon. Messenger, Scavanger, Wuterman, Water Carrier, White-Washer, Lamp man, Rs. 8.00 (for work below ground) other categories by whatever name called which are unskilled.

# SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY

Breaker, Driller, Miner, Cook, Creche Aya, Head Chowkidar, Mate, Mukaddam Rs. 8.35 (for work above ground) (without competency certificate under MMR 1961), Oil man, Pump Khalasi Shot Firer, Head Mistri, Boiler man, Thatcher, Tindles, Trolly man, Jamadar, Rs. 10.00 (for work below ground) White-washer, Helper (Loco, Crane, Truck), Helper (Carpenter, Blaster, Fitter, Driller, Blacksmith, Mason), Operator, Asstt. Mechanic, Butler-cum-cook, Care taker, Hammerman, Mali, other categories by whatever name called which are semi-skilled/Unskilled Supervisory.

#### SKILLED

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Shot Firer, White Washer, Rs. 10.00 (for work above ground) Foreman, Fitter, Mines Supervisor, Tailor, Head Cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist, Head Mistry, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Opera- Rs. 12.00 (for work below ground) tor, Boilerman, Compressor operator, Tractor Driver, and other categories by whatever name called which are of skilled nature.

# **CLERICAL**

Accountant, Assistant, Clerk, Munshi, Typist, Stenographer, Tool Keeper, Time Rs. 10 00 Keeper, other categories by whatever name called which are clerical

# **EXPLANATIONS:**—

- 1. The minimum rates of wages revised as per this notification are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.
  - 2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.
- 3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates revised by this notification, the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purposes of this notification.
- 4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be seventy percent and eightly per cent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.
  - 5. For the purpose of this notification:—
  - (a) "Unskilled work" is work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
  - (b) "Semi-skilled work" is work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employed, and includes unskilled supervisory work;
  - (c) "Skilled work" is work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and performance of which calls for initiative and judge ment

[No. S-32019/11/79-WC(MW)]

R. S. DESHPANDE, Dy. Secy.